



St. Joachim Catholic Church

21250 Hesperian Boulevard, Hayward, CA 94541-5809

www.stjoachim.net ~ stjoachimoffice@gmail.com

(510) 783-2766

March
22,
2015



© J. S. Paluch Co., Inc

† St. Joachim Catholic Church Mission

We are a diverse community, united in faith and guided by the Holy Spirit. We seek to animate all to full conscious and active participation in the life of the Church and the Mission of Jesus Christ.

† La Misión de la Iglesia Católica de San Joaquín

Somos una comunidad diversa, unida en la fe y guiada por el Espíritu Santo. Animamos a todos los feligreses a participar completa, activa y conscientemente en la vida de la iglesia y la Misión de nuestro Señor Jesucristo.

Iglesia Católica de San Joaquín

Misas Dominicales en Español Sunday Mass in English
Sábado 6:00 PM, Domingo 2:00, 6:00 PM Saturday 4:30 PM, Sunday 7:30, 9:00, 10:30 AM & 12:15 PM

Misas en Español Daily Masses
Miércoles 7:00 PM 7:00 and 8:30 AM (Saturday 8:30 AM)

Reconciliación Reconciliation
Miércoles 6-7 PM, Sábado 3-4:00 PM Saturday 3-4:00 PM

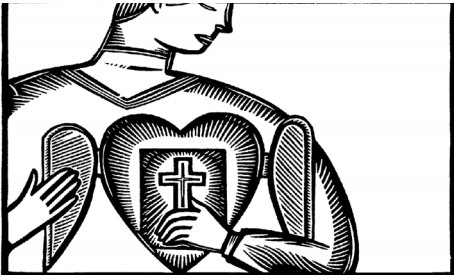
Como hacerse miembro de la Parroquia How to become a Parishioner
Les damos la Bienvenida a todos los nuevos feligreses a nuestra parroquia y les exhortamos a que se registren como miembros de la Iglesia. Si usted participa en nuestra Iglesia regularmente y no se ha registrado todavía, por favor hágalo. Pase por la oficina Parroquial para registrarse. We welcome and encourage new parishioners to register as members of our Church. Also, if you have been here awhile and not registered yet, please register. Registrations are taken daily at the Parish office.

Bautismos en Español Baptisms in English
Por favor contáctese con la oficina Parroquial. Please contact the Office Secretary

Matrimonio en Español Marriage in English
Favor de ponerse en contacto con un Sacerdote o Diacono después de registrarse. Se necesita seis meses de preparación. Please contact a Priest after registration. Six months preparation required.

Exposición y Bendición del Santísimo Exposition of the Blessed Sacrament
Todos los Viernes 9-1, Primer Viernes 9-6 Every Friday 9-1, First Friday from 9-6.

POR FAVOR . . . RECUERDA A TU PARROQUIA EN TU TESTAMENTO PLEASE . . . REMEMBER YOUR PARISH IN YOUR WILL



Fifth Sunday of Lent March 22, 2015

I will place my law within them and write it upon their hearts; I will be their God, and they shall be my people.
— Jeremiah 31:33

From the Pastor's Desk:



For a Catholic, there is nothing more precious than the Communion. Because we firmly believe that what is consecrated on the altar, what the priest gives to us at the time of communion, what we hold in our hand and what we consume is the body and the blood of Jesus. Communion is the most precious gift Jesus has given to us. When Jesus realized that the time had come for him to leave this world and go to the Father, he felt so sad to leave his disciples - the ones whom he loved so much in this world. He wanted to remain with them forever. And that is the reason he transformed the bread and wine into his own body and blood.

Commenting on the sacredness of this body and blood of Jesus, St. Paul in 1 Cor 12:27-29 says, "Therefore, if anyone eats of the bread or drinks from the cup of the Lord unworthily, he sins against the body and blood of the Lord. A person should examine himself, and so eat the bread and drink the cup. For anyone who eats and drinks without discerning the body, eats and drinks judgment on himself." Very strong words from St. Paul regarding the internal disposition we need to have prior to receiving the Body and Blood of Jesus and rightly so.

In the mass we encounter Christ in the assembly gathered for prayer, in the celebrating priest, in the word of God that is proclaimed, and in the Body and Blood of Christ broken and poured out for us. However, the most important moment of our encounter with the Body of Christ happens at the time of Communion. It is in fact the culmination of our Eucharistic celebration. That is why silent prayer following Communion is strongly encouraged. In this personal and intimate encounter with the Lord, the person receives graces and blessings to face the day that lies ahead. Unfortunately in our church I see some people who receive communion not showing proper respect and reverence to the Eucharist. Some of them just prior to receiving communion wave, greet and embrace others and then immediately turn and show their hands to receive the communion from the ministers. Some others immediately after receiving communion greet others and loudly talk to others. Both these behaviors are in fact disrespect to the Eucharist that the person has just received. In addition to being a distraction to people who prefer to spend time in prayer they are also bad example to others particularly to children. Kindly refrain from such behavior. May we not do anything that in any way show disrespect to the Eucharist.

Parish Office.....783-2766
Parish Fax.....783-2760
Parish Emailstjoachimoffice@gmail.com
Parish Office Hours ~ Bilingual Available
Monday-Friday 10:00am-7:30pm T,W,F— 4—7:30
Saturday 10:00am-4:00pm 10 AM- 4 PM
Sunday 9:00am-4:00pm 12PM- 4 PM

Oficina Parroquial

Rev. Joseph Antony Sebastian, SVDPastor
 Monday, Tuesday, Wednesday, and Friday 10:00 am to 12.00 pm
 5:00 pm to 8:00 pm (with appointment)
lunes, martes, miércoles, y viernes 10:00 am a 12:00 pm
5.00 pm a 8.00 pm (con cita)

Rev. Mario Olea SVD Parochial Vicar
 Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday
 10:30 am to 12:00 pm
 5:00 pm to 8:00 pm (with appointment)
lunes, martes, miércoles y jueves 10:30 am a 12:00 pm
5:00 pm a 8:00 pm (con cita)

Ariel Mayormita..... Music Director/Director de Música
 Phone Ext. #223 E-Mail stjoachimmusic1@gmail.com
 Flor HerceBookkeeper
 Pat LudwigAdministrative Assistant

Faith Formation Office.....785-1818
Oficina de Formación de Fe
 Glenda AragónDirector of Faith Formation
 glendaragon@comcast.net
 Abraham GonzalezFaith Formation Coordinator
 /Youth Minister550-6878.....sjformation510@gmail.com
 Bertha Cruz.....Administrative Assistant

St. Vincent de Paul.....783-0344
 Office hours **1:30-3PM ONLY** Monday-Friday
San Vicente de Paul
 Gary Enos President

St. Joachim School783-3177
Escuela de San Joaquín
 Armond Seishas Principal
 Sandra Garzon School Secretary
St. Joachim Pre-School783-0604
 Marisa MelgarejoDirector

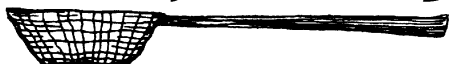
Departamento Especial de Educación Religiosa en Español
 Hazel Rizo..... **785-1818**

We are blessed when we give

Acts 20:35... remembering the words the Lord Jesus himself said: *'It is more blessed to give than to receive.* Please give generously to your Parish Community

Somos bendecidos cuando damos
Hechos 20:35 ... recordando las palabras del Señor Jesús mismo dijo: "Más bienaventurado es Dar que recibir. Por favor, sea generoso con su comunidad parroquial"

Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

COLLECTION FOR WEEK	
March 15, 2015	
The Total amounts for the collection	\$ 10,091.54
EFT collection	\$ 175.00
Other Amt. dropped off at the Office	\$ _____
TOTAL FOR THE WEEK	\$ 10,266.54

Pray for Those In Need~

~Oremos por quienes nos necesitan.

- Maria Elena Romero
- Paul Prado
- Mr & Mrs Morais
- Howard Duarte
- Evelyn Serran
- Easten Seymour
- Fr. Jorge Robledo
- Mario Enríguez Rodríguez Sanchez
- Emiliano Gutierrez
- Vicky Gabriel
- Alzira Seishas
- Ralph Nicholas A. Barreto
- Florentina Corpus
- Leticia Garcia
- Dawn Michelle Major
- Michael Diamond
- Carol Esperanza Colon
- Michael Avalos
- David Sanchez
- Maria Rossman



Mass Intentions ~ -March 21– 28, 2015

Saturday 4:30 pm

Princess Fernandez (9th birthday)
 Margaret Strelow †, (3rd anniversary)

Saturday 6:00pm

Carmen Rodriguez † (10th aniversario)
 Jose Hernandez †, (1st aniversario)
 Alicia Salinas †
 Israel Montano †
 Monica Macias †
 Aurelia Martinez †
 Jorge Salinas †
 Rosatina Manzo †, (7th aniversario)
 Mario Rojas Flores †, (1 mes aniversario)

Sunday 7:30am

Verlinda Dumaop Cadiz (healing)
 Edward Villanueva †
 Maria Nguyet †

Sunday 9:00 am

Kevin Rinkler †
 Santiago Gonzalez †, (4th anniversary)

Sunday 10:30am

Lupe Pedroza (birthday)
 Ramon Antonio Firmeza † (15th anniversary)
 Marisa Illarez †, (5th anniversary)

Sunday 12:15pm

Ralph Nicholas A. Barreto (special intention)

Sunday 2:00 pm

Alfredo Ponce Perez & Maria Ponce (25th aniversario boda)

Sunday 6:00pm

Jesus Magallon Jr. †
 Jesus Bejines †
 Alfredo Bejines †
 Dabid Bejines †
 Jesus Bejines Jr. †



The Food Offering for the

Poor next week is:

Spaghetti, Sauce or macaroni and cheese

Spaghetti, salsa para spaghetti o macarron con queso



Feed the Hungry

Monday 7:00am

Maria Nguyet †

Monday 8:30am

Irene Lance †

Tuesday 7:00 am

Maria Nguyet †

Tuesday 8:30 am

Lazaro Arquero †, (anniversary)
 Ciony Reyes †
 Apolonia Aranda †, (birthday)
 Ezquiel Perez Jr. †, (anniversary)

Wednesday 7:00 am

The Community of St Joachim

Wednesday 8 :30 am

Lourdes Aranda (healing)
 Patrocinio P. Omega †, (anniversary)

Wednesday 7:00 pm

Jocelyn Gicela Gonzalez (birthday)
 Francisca Perez Flores † (2nd mes aniversario)
 Jose Hernandez †, (1st aniversario)
 Jesus Ruiz Garcia †, (7th aniversario)

Thursday 7:00 am

The Community of St Joachim

Thursday 8:30am

The Community of St Joachim

Friday 7:00 am

The Community of St Joachim

Friday 8:30 am

Jaime Notario Castaneda †

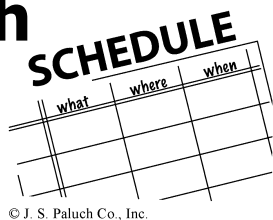
Saturday 8:30am

Michael & Sonia Montelibano (40th wedding anniversary)
 Commemoration of St Teresa Avila of Jesus



Saint Joachim Catholic Church

In the Parish this Week:



March 22nd—Sunday

Hospitality Sunday

Coffee and Donuts in the Hall after all the Morning Masses on Sunday

March 24th —Tuesday

Events Committee

The Events Committee will meet on Tuesday March 24th at 7 PM. All members are encouraged to attend.

March 27th - Friday

Stations of the Cross & Soup Super

Stations of the Cross will be at 7:00PM in the Church followed by Simple Soup Supper in the Hall.



Holy Thursday -April 2, 2015

Would you like to be one of the Twelve to have their feet washed at the Mass of the Lord's Supper on Holy Thursday?

- ~Would you like to be a participant in our Holy Thursday Mass of the Lord's Supper at 7:00 PM ?
- ~Are you a Baptized Catholic?
- ~Can you be here for a practice on Monday March 30th at 7:00 PM
- ~If interested please come to the Rectory Office to sign up.
- ~The Twelve Participants will be selected from this list.

THE QUALITY OF CHANGE

To change and to change for the better are two different things.

—German proverb

LA CALIDAD DEL CAMBIO

Cambiar, y cambiar para algo mejor, son dos cosas muy diferentes.

—Proverbio alemán



Nota de nuestro pastor

Para un Católico, no hay nada más precioso que la Comunión, porque creemos firmemente que lo que está consagrado en el altar, lo que el Sacerdote nos da en el momento de la

Comunión, lo que tenemos en nuestras manos y lo que consumimos, es el Cuerpo y la Sangre de Jesús. La Comunión es el regalo más preciado que Dios nos ha dado. Cuando Jesús se dio cuenta que había llegado el momento de dejar este mundo e ir al padre, se sintió tan triste por dejar a sus discípulos – a los cuales amaba tanto en este mundo. Quería permanecer con ellos para siempre. Y esa es la razón por la cual transformó el pan y el vino en su propio Cuerpo y Sangre.

Comentando sobre la santidad de este Cuerpo y Sangre de Jesús, dice San Pablo en I Cor 11:27-29, "Por lo tanto, el que come el pan o bebe la copa del Señor indignamente peca contra el cuerpo y la sangre de Señor. Cada uno pues, examine su conciencia y luego podrá comer el pan y beber de la copa. El que come y bebe indignamente, come y bebe su propia condenación por no reconocer el cuerpo." Palabras muy fuertes de San Pablo en cuanto a la disposición interna que necesitamos tener antes de recibir el Cuerpo y la Sangre de Jesús y con mucha razón.

En la Misa podemos encontrar a Cristo en la Asamblea que se reúne para rezar, en el Sacerdote Celebrante, en la Palabra de Dios que se proclama, y en el Cuerpo y Sangre de Cristo quebrado y derramada por nosotros. Sin embargo, el momento más importante de nuestro encuentro con el Cuerpo de Cristo sucede en el momento de la Comunión. De hecho es la culminación de nuestra celebración Eucarística. Por esta razón se recomienda una oración en silencio después de la Comunión. En este encuentro personal e íntimo con el Señor, la persona recibe gracias y bendiciones para afrontar el día que se avecina.

Lamentablemente en nuestra Iglesia veo algunas personas que reciben la Comunión y no muestran respeto y reverencia a la Eucaristía. Algunos de ellos justo antes de recibir la Comunión, saludan y abrazan a otros e inmediatamente giran y muestran sus manos para recibir la Comunión de los ministros. Algunos otros inmediatamente después de recibir la Comunión saludan a otros y hablan en voz alta con los demás. Ambos de estos comportamientos son de hecho falta de respeto a la Eucaristía que acaban de recibir. Además de ser una distracción para quienes prefieren pasar tiempo en oración, también son mal ejemplo a los demás, particularmente a los niños. Les pedimos abstenerse de tal comportamiento. Que no hagamos nada que de alguna manera muestre falta de respeto a la Eucaristía.

Readings for the Week
Lecturas de la Semana



Mon/Lunes: Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-62 [41c-62];
Ps 23:1-6; Jn 8:1-11

Tues/Martes: Nm 21:4-9; Ps 102:2-3, 16-21;
Jn 8:21-30

Wed/Mier: Is 7:10-14; 8:10; Ps 40:7-11; Heb 10:
4-10; Lk 1:26-38

Thurs/Juev: Gn 17:3-9; Ps 105:4-9; Jn 8:51-59

Fri/Vier: Jer 20:10-13; Ps 18:2-7; Jn 10:31-42

Sat/Sab: Ez 37:21-28; Jer 31:10, 11-13; Jn
11:45-56

Sun/Dom: Mk 11:1-10 or Jn 12:12-16 (procession);
Is 50:4-7; Ps 22:8-9, 17-20, 23-24;
Phil 2:6-11; Mk 14:1 — 15:47 [15:1-39]

Hospitality
Sunday

Please join your fellow Parishioners after
all the Morning Masses

Today~~ Sunday March 22nd
in the Hall

for Doughnuts and Coffee

And Don't forget to
thanks the Knights of
Columbus members who
work Every Hospitality
Sunday!!!



© J. S. Paluch Co., Inc.

See You There!!!

Plan Ahead and Mark your Calendars

We have started planning for our next
Dinner and Dance:

“Reaching Out 2015”

May 30, 2015

We will have tickets available
soon — Watch the bulletin
For more information.



“Get your dancing shoes ready”

Vatican Corner

continued ... Prior to 1965, the Latin response: “ET cum spiritu tuo,” which literally means “And with your spirit,” when translated into the English liturgy became “And also with you.” The translation was thought to convey the same meaning but be more straightforward. The liturgists of the English translation commission (ICEL) burned the midnight oil as they debated how best to achieve a style appropriate to English usage. How to deal with the long periodic sentences that gave the Latin its characteristic rhythm? The ICEL decided to break the sentences down into shorter components. A revised Latin text of the Mass was released in 1969 and its full English translation by the ICEL was prepared and released in 1970. Considering the pressures, it was remarkable that so much was achieved. Nevertheless, when the first English translations came out, the bishops of England and Wales were unhappy and were joined with the Scots, Irish and Australians to turned out their own partial version of the English translation. Complaints were sent to Pope Paul VI that the English, French, German and Spanish vernacular translations were watered down and endangering church doctrine. Nonetheless, that first English translation was used with minor changes until November 2011. Everyone concerned with the translation process recognized the need for improvement. A second edition of the Latin texts came out in 1975 and the ICEL began translation work in 1983 to produce a second English translation of the Mass. The hope was to producing a more poetic translation. That second version had a heightened style but was also criticized for not being sufficiently literal. It barely pass the 2/3 majority vote needed by the American bishops conference, but went on to be approved by all 11 of the English-speaking conferences of bishops and was sent to Rome for approval in 1998. However, in 2001 the Vatican issued new instructions to be used on the translation of Latin text which called for a strict literal translation and a more elevated tone. It was a major reform to the vernacular reform. Pope John Paul II then created a small group of bishops to oversee English translations. Based on the new translation rules, The Vatican rejected and shelved the 1998 English translation of the Mass that had been worked on for 13 years by so many people. That work has never been seen by the English-speaking world at large. The ICEL was disbanded and then recreated with new translators, who began work on a new English translation of the Mass. This new more literal English translation was completed and began use on the First Sunday of Advent 2011. In addition to the retranslated response: “And with your spirit,” many of the people’s parts, along with all of the prayers proclaimed by the priest, have changed significantly to follow Latin word order and grammar. Lost in translation, or a translation lost?

Sources: News.VA, uscatholic.org, holyfamilyartesia.org, Commonwealmagazine., Catholic.com, translate.google.com



Stations of the Cross and Soup Supper

This Friday will be our last Stations of the Cross followed by a Soup Supper for this Lenten Season. The Bilingual Stations of the Cross will be at 7 PM followed by a simple meatless Soup Supper in the hall. The following groups will be in charge of the Soup Supper.

March 27th
Music Ministry, Simbang Gabi, Santo Niño Group, Guadalupanos, Ministry for the Sick, 6:00PM Saturday Spanish Mass

Stations of the Cross The readings of the Stations will be assigned by the Lector Coordinators. It is their responsibility to arrange for the readers. The Altar Server Coordinators will be responsible for assigning Cross & candle Bearers.

Soup Supper The first group listed (printed in bold) will be considered the "lead group" The lead group is responsible for making sure the hall is setup, receiving the soup and for the leaving the hall and kitchen clean.



HOLY THURSDAY April 2, 2015
8:30 Morning Prayer service
7 PM—Mass of the Lord's Supper

April 3, 2015
8:30 Morning Prayer Service
12 NOON Stations of the Cross & 7 last words
3 PM Celebration of the Passion of the Lord English
5:30 Live Stations of the Cross—Spanish
7 PM Passion of the Lord—Spanish



Holy Saturday April 4, 2015
8:30 Morning Prayer Service

April 4, 2015
8:00 PM Easter Vigil



CHRIST IS RISEN
EASTER SUNDAY April 5, 2015
Regular Sunday Mass Schedule



Social Security and Retirement Seminar

Tuesday
March 31
7:30pm
at St. Joachim Church Hall



An educational opportunity for all St. Joachim parishoners to learn how to take full advantage of Social Security benefits, adapt to changing healthcare laws and recent developments around retirement and wealth preservation issues.

- 1) How to maximize Social Security cash flow.
- 2) 3 powerful strategies to maximize your medicare health benefits
- 3) Learn how to create a financial legacy to keep more of your money in the the family
- 4) How to be remembered by contributing to your church or your favorite charity.

All parishoners welcome. There is no cost to attend.

Sponsored by the Knights of Columbus Council 15317 of St. Joachim Church



© J. S. Paluch Co., Inc.

WE NEED YOUR PARTICIPATION IN THE CAMPAIGN!!!



In appreciation of God's gifts, I/ We pledge the following monthly amount:

Name: _____

Address: _____

City: _____ St: _____ Zip: _____

Email: _____

Phone: _____

- \$ 10 per month for 48 months
- \$25 per month for 48 months
- \$ 45 per month for 48 months
- \$ 65 per month for 48 months
- \$ 85 per month for 48 months
- \$____ per month (other amount)

Payments to begin in:

- Choose month to begin payments April 2015
 June 2015
 August 2015

Comments: _____

Parish: **St. Joachim, Hayward**

Signature: _____ Date: _____

Please make checks payable to **Reclaiming Christ's Mission Together**

For more information on the campaign and online giving, please visit reclaimtogether.org or call 510-893-4711.

***Please remember that your pledge is tax deductible!**

¡Necesitamos su Participación!



En agradecimiento por los dones de Dios, me/nos comprometemos a la siguiente cantidad:

Nombre _____

Domicilio: _____

Ciudad: _____ Est: _____ Zip: _____

Email: _____

Teléfono: _____

- \$ 10 al mes por 48 meses
- \$ 25 al mes por 48 meses
- \$ 45 al mes por 48 meses
- \$ 65 al mes por 48 meses
- \$ 85 al mes por 48 meses
- \$____(Otra cantidad)al mes

Pagos comenzando en el :

- Escoge el mes que deseas comenzar tus pagos
 Abril 2015
 Junio 2015
 Agosto 2015

Comentarios: _____

Parroquia: **St. Joachim, Hayward**

Firma: _____ Fecha: _____

Favor de hacer su cheque a nombre de **Reclaiming Christ's Mission Together**

Para mas información sobre la campaña visita reclaimtogether.org/espanol o llamen al 510-893-4711.

***Favor de acordarse estos compromisos son deducibles de impuestos**

